



Пневматический мотор

EX-203C



Перед использованием устройства внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее

MADE IN JAPAN
OM-M0093E 001



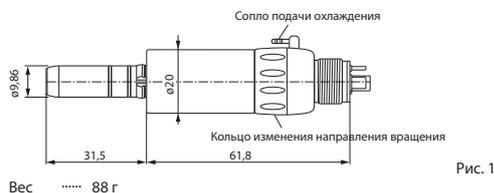
⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При работе с мотором необходимо уделять особое внимание безопасности пациента.
- Мотор предназначен только для профессионального использования. Не используйте мотор не по назначению.
- При обнаружении любых неполадок, немедленно прекратите работу и обратитесь за ремонтом к дилеру.
- Не отсоединяйте наконечник до полной остановки мотора.
- Не разбирайте мотор, если это не указано в инструкции, не вмешивайтесь в его внутреннюю конструкцию.
- Не роняйте и не ударяйте мотор.
- Всегда проверяйте уровень шума, вибрации, тепловыделения и скорость работы мотора вне полости рта пациента. При обнаружении любых неисправностей прекратите использование прибора и обратитесь к дилеру за ремонтом.
- Следите за тем, чтобы воздух подаваемый в мотор был чистым. Влага и грязь могут привести к поломке мотора.

1. Характеристики

- Мотор предназначен для работы с наконечниками E-типа (Соответствующими ISO-3964).
- Мотор можно многократно автоклавировать до макс. температуры 135°C.
- Корпус мотора со специальным покрытием обеспечивает превосходную надежность.
- Выбор направления вращения прямое/обратное, остановка мотора.

2. Технические характеристики



Вес 88 г

※ Размеры указаны для мотора с 4-х канальным разъемом Midwest

Скорость и расход воздуха при давлении воздуха

Давление (МПа)	Скорость об/мин	Расход воздуха (Нормл/мин)
0,25	22,000	42
0,3	25,000	51
0,4	27,000	72

※ Скорость может сильно зависеть от конфигурации разъема, направления вращения, типа используемого шланга.

3. Присоединение наконечника

- (1) Присоединение наконечника
Совместите наконечник с разъемом E-типа со втулкой мотора и соедините их по прямой линии.
- (2) Отсоединение наконечника
Возьмитесь за заднюю часть наконечника и переднюю часть мотора и разъедините их по прямой линии.

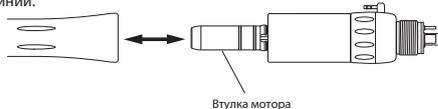


Рис. 2

4. ПРЯМОЕ/ОБРАТНОЕ направление вращения

- (1) Прямое вращение : Поверните кольцо смены направления вращения ПРЯМОЕ/ОБРАТНОЕ по направлению к "F" как показано на Рис. 3.
- (2) Обратное вращение : Поверните кольцо смены направления вращения ПРЯМОЕ/ОБРАТНОЕ по направлению к "R" как показано на Рис. 4.
- (3) Когда кольцо смены направления вращения ПРЯМОЕ/ОБРАТНОЕ находится посередине "F" и "R", воздух перекрывается и вращение останавливается (Рис. 5).

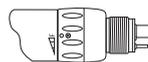


Рис. 3



Рис. 4



Рис. 5

5. Подача воды и воздуха на наконечник

Когда необходима подача воды, воздуха или спрея на наконечник, присоедините трубку подачи охлаждения к соплу охлаждения на моторе. Обрежьте трубку до необходимой длины (Рис. 6)



Рис. 6

6. Смазка

Отсоедините наконечник от мотора и налейте несколько капель масла для смазки воздушных турбин (кат. номер Z016-112) или воспользуйтесь спреем PANA SPRAY Plus, распылите его в течение нескольких секунд. Масло или спрей необходимо заливать/распылять в отверстие для подачи воздуха в задней части мотора, как показано на Рис. 7.



Рис. 7

7. Стерилизация

Рекомендована стерилизация в автоклаве.

Стерилизация обязательно перед первым использованием и после каждого пациента, по методу, описанному ниже.

■ Процедура автоклавирования:

- ① Удалите загрязнения при помощи ткани, пропитанной в спирте.
- ② Смажьте мотор. Используйте спрей PANA-SPRAY Plus или масло для воздушных турбин. После смазки включите мотор на несколько секунд перед автоклавированием.
- ③ Поместите мотор в пакет для стерилизации и запечатайте его.
- ④ Автоклавируйте до макс. температуры 135°C.
Пример: автоклавируйте 20 минут при 121°C, или 15 минут при температуре 132°C.
- ⑤ Храните мотор в пакете для автоклавирования, чтобы он оставался стерильным до использования.

*Стерилизация при 121°C в течение более чем 15 минут рекомендована стандартами EN13060 или EN554.

⚠ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не автоклавируйте мотор, даже если он убран в пакет, вместе с другими инструментами, на которых могли остаться какие-либо химические вещества. Это необходимо для того, чтобы избежать обесцвечивания или повреждения поверхности мотора.
- Не мойте, не погружайте и не протирайте мотор при помощи или с использованием окисляющих растворов (сильные кислоты, растворы с повышенной кислотностью) или стерилизационные растворы.